

REMARKS

Applicants have now had an opportunity to carefully consider the Examiner's comments set forth in the Office Action of May 19, 2008, and in the Advisory Action of August 27, 2008, not entering the Amendment After Final filed on August 18, 2008.

Applicants request re-examination and reconsideration of the Application.

I. The Office Action

Claims 1-21 were presented for examination.

Claims 1-2, 4-5, 7, 9-13 and 18 stand rejected under a combination of Ito (U.S. Patent 6,330,529) in combination with Lamoure (U.S. patent 5,416,312).

Claims 3, 6 and 14-17 stand rejected as being unpatentable over the combination of Ito, Lamoure and Zdybel et al. (U.S. Patent No. 5,486,686).

Claim 8 stands rejected as being unpatentable over the combination of Ito, Lamoure and Kuo ("*Assist Channel Coding for Improving Optical Character Recognition*," 2000).

Claim 21 stands rejected over the combination of Ito, Lamoure, Zdybel et al. and Hecht (U.S. Patent No. 5,825,933).

Claims 19 and 20 are indicated to contain allowable subject matter.

The Claims

Applicants gratefully acknowledge the noted allowable subject matter mentioned with regard to claims 19 and 20.

In order to move the prosecution of the present case forward, Applicants have amended the objected to and allowable claim 19 in order to insert matter from claims 5 and 18, from which allowable claim 19 was previously dependent upon, in order to place claim 19 into independent form.

Applicants have framed the claim to incorporate the allowable subject matter of receiving, via an electronic device, image data indicating a document comprised of text written in a first language, image data including language translation data encoded, in binary machine-readable code where the encoded language translation data is rendered and not human-readable. Then receiving foreign language data for translation of and producing a human-readable translation using the language translation data.

Next, converting text P from the first language into the second language, wherein a processing routine RL, is applied to each page of the text P, wherein the code C is computed such that: $ATL=E(C, RL(P))$. The code C is also transmitted as glyphs on the page containing the text P and encoded / decoded by optical character recognition processing of the text P. Finally, applying the processing routine RL to the translation result, and correcting the translation result according to instructions of the code C. As this method is not presented in the submitted prior art, this material is patentably distinct from the applied prior, such materials are patentably distinct and hence patentable over the applied art. In view of these amendments, it is submitted amended claims 19 and 20 are now in condition for allowance.

With regard to the Examiner's arguments, Applicants respectfully traverse these positions with regard to the rejected claims. However, again, to move the application forward, these claims have been canceled. Nevertheless, Applicants maintain the option of further prosecuting the subject matter in a subsequent application.

Therefore, claims 1-18 and 21 have been cancelled.